

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

#### Avsnitt 1: Identifikasjon av kjemikaliet og ansvarlig firma

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML
- **Artikkelnummer:** 090407
- **1.2 Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes**
- **Bruksområde**  
 SU21 Forbrukeres bruksområder: Private husholdninger / allmennheten / forbrukere  
 SU22 Profesjonelle bruksområder: Det offentlige (offentlig forvaltning, utdanning, underholdning, tjenester, håndverk)
- **Kjemikaliekategori** PC25 Metallbearbeidingsvæsker
- **Prosesskategori**  
 PROC7 Industriell sprøyting  
 PROC11 Ikke-industriell sprøyting
- **Miljøutslippskategori**  
 ERC8a Innendørs bruk av tekniske hjelpestoffer i åpne systemer med omfattende og utbredt bruk  
 ERC8d Utendørs bruk av tekniske hjelpestoffer i åpne systemer med omfattende og utbredt bruk
- **Bruk av stoffet/ tilberedning:** smørestoff
- **1.3 Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet**
- **Produsent/leverandør:**  
 MOTIP DUPLI B.V.  
 Wolfraamweg 2  
 NL- 8471 XC Wolvega  
 The Netherlands  
 Tel: +31 (0)561 694400  
 Fax: +31 (0)561 694411  
 e-mail info@nl.motipdupli.com
- **Avdeling for nærmere informasjon:** Giftinformasjonen
- **1.4 Nødnummer:**  
 Giftinformasjonen  
 Døgnåpen telefon:  
 +47 22 59 13 00  
 Råd ved forgifninger og forgifningsfare

#### Avsnitt 2: Viktigste faremomenter

- **2.1 Klassifisering av stoff eller stoffblanding**
- **Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008**



GHS02 Flamme

Aerosol 1 H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

- **2.2 Etikettelementer**
- **Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008**  
 Produktet er klassifisert og merket i henhold til CLP-forordningen.

(fortsatt på side 2)

NO

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 1)

**· Farepiktogrammer**

GHS02

**· Varselord Fare****· Faresetninger**

H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

**· Sikkerhetssetninger**

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

P260 Ikke innånd aerosoler.

P210 Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningsskilder. Røyking forbudt.

P251 Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.

P410+P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C.

P501 Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale forskrifter.

**· 2.3 Andre farer****· Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**· **PBT:** Ikke brukbar.· **vPvB:** Ikke brukbar.

### Avsnitt 3: Stoffblandingers sammensetning og stoffenes klassifisering

**· 3.2 Kjemisk karakterisering: Blandinger**· **Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.**· Farlige innholdsstoffer:**

	Mineral oil Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 64742-48-9 EC nummer: 918-481-9 Registreringsnummer: 01-2119457273-39-xxxx	nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung Asp. Tox. 1, H304	12,5-20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 EF-nummer: 601-003-00-5 Registreringsnummer: 01-2119486944-21-xxxx	propan Flam. Gas 1, H220 Press. Gas C, H280	12,5-20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 EF-nummer: 601-004-00-0 Registreringsnummer: 01-2119474691-32-xxxx	butan Flam. Gas 1, H220 Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 EF-nummer: 601-004-00-0 Registreringsnummer: 01-2119485395-27-xxxx	isobutan Flam. Gas 1, H220 Press. Gas C, H280	5-10%

· **Ytterligere informasjon:** Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

### Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

**· 4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak**· **Etter innånding:** Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.· **Etter hudkontakt:** Vanligvis irriterer produktet ikke huden.· **Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann og tilkall lege.· **Etter svelging:** Drikk rikelig med vann og sørg for frisk luft. Tilkall lege omgående.

(fortsatt på side 3)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 2)

- **4.2 De viktigste symptomer og effekter, både akutt og forsinket**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **4.3 Indikasjon på omgående medisinsk hjelp eller påkrevet spesialbehandling**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### \* Avsnitt 5: Tiltak ved brannslukning

- **5.1 Slokkemiddel**
- **Egnede slukningsmidler:**  
CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.
- **Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler:** Vann i full stråle
- **5.2 Spesielle farer som oppstår pga. substanser eller blandinger**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **5.3 Informasjon vedr. brannbekjempelse**
- **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

### \* Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

- **6.1 Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner**  
Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.  
Bruk av åpen ild forbudt.
- **6.2 Miljøverntiltak:**  
Forhindre at produktet kommer ned i kloakk eller vassdrag.  
Ansvarlige myndigheter varsles hvis produktet er kommet ned i vassdrag eller kloakk.  
La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.
- **6.3 Metoder og materiale for oppsamling og opprensing:** Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- **6.4 Henvisning til andre avsnitt**  
Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.  
Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.  
Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

### \* Avsnitt 7: Håndtering og oppbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering**  
Ingen særlige tiltak nødvendig.  
Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:**  
Sprøyt ikke mot flammer eller mot glødende gjenstander.  
Bruk av åpen ild forbudt - røyking forbudt.  
Gjør tiltak mot elektrostatisk oppladning.  
Merk: Beholderen står under trykk. Beskyttes mot solpåvirkning og temperaturer over 50 °C. Må ikke åpnes med makt eller forbrennes, heller ikke etter bruken.
- **7.2 Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:**  
Lagres på et kjølig sted.  
Myndighetenes forskrifter for lagring av trykkgasemballasjer skal overholdes.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.
- **Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:** Beskyttes mot varme og direkte solpåvirkning.
- **7.3 Spesiell sluttbruk** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

NO

(fortsatt på side 4)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 3)

### Avsnitt 8: Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

· Ytterligere informasjon om utforming av tekniske anlegg: Ingen ytterligere informasjon, se punkt 7.

#### · 8.1 Kontrollparametere

· **Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**

##### 74-98-6 propan

AG | Langtidsverdi: 900 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

##### 106-97-8 butan

AG | Langtidsverdi: 600 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm

· Ytterligere informasjon: Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

#### · 8.2 Begrensning og kontroll av eksponering

· **Personlig verneutstyr:**

· **Generelle verne- og hygienetiltak:**

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Gasser/damper/aerosoler må ikke innåndes.

· **Åndedrettsvern:** Ikke nødvendig.

· **Håndvern:** Ikke nødvendig.

· **hanskemateriale** Ikke nødvendig.

· **gjennomtrengingstid for hanskemateriale** Ikke nødvendig.

· **Øyevern:** Ikke nødvendig.

### Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

· **9.1 Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

· **alminnelige opplysninger**

· **Utseende:**

Form: Aerosol

Farge: i.h.t. produktbetegnelse

· **Lukt:** Karakteristisk

· **Luktterskel:** Ikke bestemt.

· **pH-verdi:** Ikke bestemt.

· **Tilstandsending**

Smeltepunkt/smelteområde: Ikke bestemt.

Kokepunkt/kokeområde: Ikke brukbar, da aerosol.

· **Flammepunkt:** < 0 °C

Ikke brukbar, da aerosol.

· **Antennelighet (fast, gassformet):** Ikke brukbar.

· **Antennelsestemperatur:** > 200 °C

· **Spaltningstemperatur:** Ikke bestemt.

· **Selvantennelighet:** Produktet er ikke selvantennelig.

· **Ekspløsjonsfare:** Produktet er ikke ekspløsjonsfarlig. Dannelse av ekspløsjonsfarlige damp-/luftblandinger er dog mulig.

· **Ekspløsjongrensere:**

Nedre: 0,6 Vol %

Øvre: 10,9 Vol %

· **Damptrykk ved 20 °C:** 3500 hPa

· **Tetthet ved 20 °C:** 0,735 g/cm<sup>3</sup>

· **relativt tetthet** Ikke bestemt.

(fortsatt på side 5)

NO

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 4)

· <b>damptetthet</b>	Ikke bestemt.
· <b>fordampningshastighet</b>	Ikke brukbar.
· <b>Løslighet i / blandbarhet med vann:</b>	Ikke, hhv. lite blandbar.
· <b>Fordelingskoeffisient (n-oktanol/vann):</b>	Ikke bestemt.
· <b>Viskositet:</b>	
<b>Dynamisk:</b>	Ikke bestemt.
<b>Kinematisk:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Løsningsmiddelandel:</b>	
<b>Organiske løsningsmidler:</b>	50,0 %
· <b>EU-VOC:</b>	367,5 g/l
· <b>EU-VOC in %:</b>	50,00 %
· <b>9.2 Annen informasjon</b>	Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.2 Kjemisk stabilitet**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **10.3 Mulighet for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
- **10.4 Forhold som bør unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.5 Inkompatible materialer:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.6 Farlige nedbrytningsprodukter:** Ingen farlige spaltningsprodukter kjente.

### Avsnitt 11: Opplysninger om helsefare

- **11.1 Informasjon om toksikologiske virkninger**
- **Akutt giftighet**

#### · **Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:**

#### **64742-48-9 nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung**

Oral	LD50	>15000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3000 mg/kg (rab)
Inhalativ	LC50 / 4 h	>2,8 mg/m <sup>3</sup> (rat)

#### **106-97-8 butan**

Inhalativ	LC50 / 4 h	658000 mg/m <sup>3</sup> (rat)
-----------	------------	--------------------------------

- **Primær irritasjonsvirkning:**
- **Hudetsing/hudirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Sensibiliserende ved innånding eller hudkontakt**  
Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Informasjon om følgende grupper med potensielle virkninger:**
- **CMR-virkninger (kreftfremkallende virkninger, arvestoffskadelige og reproduksjonsskadelige virkninger)**
- **Skader på arvestoffet i kjønnsceller** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Kreftfremkallende egenskap** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Reproduksjonstoksicitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **STOT – enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **STOT – gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Aspirasjonsfare** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

NO

(fortsatt på side 6)

**Sikkerhetsdatablad**  
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 5)

**Avsnitt 12: Miljøopplysninger**

· **12.1 Giftighet**

· **Akvatisk toksisitet:**

**64742-48-9 nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung**

LC50 / 96 h	>100 mg/l (crustacean (amphipod))
	>100 mg/l (fish)

· **12.2 Persistens og nedbrytbarhet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

· **12.3 Bioakkumulasjonspotensial** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

· **12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

· **Ytterligere økologiske informasjon:**

· **Generelle informasjon:**

Vannfareklasse 1 (D) (Selvklassifisering): lett farlig for vann

Ikke la stoffet komme ufortynnet ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.

· **12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**

· **PBT:** Ikke brukbar.

· **vPvB:** Ikke brukbar.

· **12.6 Andre skadelige virkninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

**Avsnitt 13: Fjerning av kjemikalieavfall**

· **13.1 Metoder for avfallsbehandling**

· **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.

· **Europeiske avfallslisten**

20 01 13*	løsemidler
15 01 04	emballasje av metall

· **Ikke rengjort emballasje:**

· **Anbefaling:** Ikke kontaminerte emballasjer kan tilføres recycling.

**Avsnitt 14: Opplysninger om transport**

· **14.1 UN-nummer:**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse**

· **ADR**

1950 AEROSOLBEHOLDERE

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

· **14.3 transport fareklasser**

· **ADR**



· **klasse**

2 5F Gasser

· **Fareseddel**

2.1

(fortsatt på side 7)



**Sikkerhetsdatablad**  
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 6)

· **IMDG, IATA**

- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

· **14.4 Emballasjegruppe:**

- **ADR, IMDG, IATA** bortfaller
- **Marine pollutant:** Nei

· **14.6 Særskilte forholdsregler for bruker**

Advarsel: Gasser

· **Kemler-tall:**

-

· **EMS-nummer:**

F-D,S-U

· **14.7 Transport i bulk iht. anneks II til MARPOL**

73/78 og til IBC-koden Ikke brukbar.

· **Transport/ytterligere informasjoner:**· **ADR**· **Begrenset mengde (LQ)**

1L

· **Unntatte mengder (EQ)**

Kode: E0

Ikke tillatt som unntatte mengder

· **Transportkategori**

2

· **Tunnel restriksjonskode**

D

· **IMDG**· **Limited quantities (LQ)**

1L

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

· **UN "Model Regulation":**

UN 1950 AEROSOLBEHOLDERE, 2.1

\* **Avsnitt 15: Opplysninger om lover og forskrifter**

- **15.1 Helse-, sikkerhets- og miljøforskrifter/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller stoffblandingen**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **15.2 Kjemisk sikkerhetsvurdering:** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

\* **Avsnitt 16: Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet**

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produktegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktmessig rettsforhold.

· **Relevante satser**

H220 Ekstremt brannfarlig gass.

H280 Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.

H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

· **Avdeling som utsteder datablad:** R&D legislation and regulatory advisor· **Kontaktperson:** Mr. K. Smedeman· **Forkortelser og akronymer:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

(fortsatt på side 8)

-NO

**Sikkerhetsdatablad**  
**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 28.10.2015

Versjon 72

revidert den: 28.10.2015

**Handelsnavn: MOTIP® CUT & DRILL LUBRICANT 500 ML**

(fortsatt fra side 7)

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1**Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1**Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas**Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1***\* Data forandret i forhold til forrige versjon**

NO